CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Postal Services Interruption Regulations

Règlement sur l'interruption du service postal

SOR/87-259

DORS/87-259

Current to April 1, 2024

Last amended on December 3, 2010

À jour au 1 avril 2024

Dernière modification le 3 décembre 2010

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to April 1, 2024. The last amendments came into force on December 3, 2010. Any amendments that were not in force as of April 1, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 1 avril 2024. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 3 décembre 2010. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 avril 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Respecting Interruption of Postal Services

1 Short Title

1.1 Interpretation

2 General

TABLE ANALYTIQUE

Règlement concernant l'interruption du service postal

1 Titre abrégé

1.1 Définition

2 Dispositions générales

Registration
SOR/87-259 April 30, 1987

CANADA POST CORPORATION ACT

Postal Services Interruption Regulations

P.C. 1987-890 April 30, 1987

Whereas a copy of proposed *Regulations respecting interruption of postal services*, substantially in the form annexed hereto, was published in the *Canada Gazette* Part I on February 14, 1987, and a reasonable opportunity was thereby afforded to interested persons to make representations to the Minister with respect thereto.

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Consumer and Corporate Affairs, pursuant to subsection 17(1) of the *Canada Post Corporation Act*[*], is pleased hereby to approve the annexed *Regulations respecting interruption of postal services*, made by the Canada Post Corporation.

[*] S.C. 1980-81-82-83, c. 54

Enregistrement
DORS/87-259 Le 30 avril 1987

LOI SUR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Règlement sur l'interruption du service postal

C.P. 1987-890 Le 30 avril 1987

Vu que le projet de *Règlement concernant l'interruption du service postal*, conforme en substance à l'annexe ci-après, a été publié dans la *Gazette du Canada* Partie I le 14 février 1987, et que les personnes intéressées ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à ce sujet au ministre;

À ces causes, sur avis conforme du ministre de la Consommation et des Corporations et en vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur la Société canadienne des postes*[*], il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'approuver le *Règlement concernant l'interruption du service postal*, pris par la Société canadienne des postes, ci-après.

[*] S.C. 1980-81-82-83, ch. 54

Regulations Respecting Interruption of Postal Services

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Postal Services Interruption Regulations*.

Interpretation

1.1 In these Regulations, ***interruption of postal services*** means a state of affairs in which, in Canada or a part of Canada, the Corporation is not capable of maintaining regular postal services by reason of a natural phenomenon, an accident, a labour dispute or any other urgent or critical situation of a temporary nature.

SOR/2010-289, s. 2.

General

2 Where there is an interruption of postal services in Canada or any part of Canada, the Corporation may, to facilitate the efficient operation of its business,

(a) give notice to the public that, commencing on a day that is not earlier than the day on which the notice is given, an interruption of postal services is in effect in Canada or in a part of Canada described in the notice; and

(b) give notice to the public that, effective on a day that is not earlier than the day on which the notice is given, the interruption of postal services referred to in the notice of interruption of postal services is no longer in effect.

SOR/2000-199, s. 27(F).

3 Where the Corporation gives a notice pursuant to section 2, the Corporation shall give the notice by

(a) broadcasting it not less than three times by radio or television, or

(b) publishing it in one or more newspapers of general circulation

in the area affected by the interruption of postal services described in the notice.

Règlement concernant l'interruption du service postal

Titre abrégé

1 *Règlement sur l'interruption du service postal*.

Définition

1.1 Dans le présent règlement, ***interruption du service postal*** s'entend d'une situation où, dans l'ensemble ou une partie du Canada, la Société est incapable de maintenir le service postal régulier en raison d'un phénomène naturel, d'un accident, d'un conflit de travail ou de toute autre situation d'urgence temporaire.

DORS/2010-289, art. 2.

Dispositions générales

2 En cas d'interruption du service postal dans l'ensemble ou une partie du Canada, la Société peut, pour assurer la bonne marche de ses opérations :

a) donner au public un premier avis l'informant que le service postal sera interrompu dans l'ensemble du Canada ou le secteur désigné dans l'avis à compter de la date qui y est indiquée, qui ne peut être antérieure à la date de l'avis; et

b) à la reprise du service postal, donner au public un second avis l'informant que l'interruption du service postal cessera à la date qui y est indiquée, qui ne peut être antérieure à la date de l'avis.

DORS/2000-199, art. 27(F).

3 L'avis que la Société donne en application de l'article 2 est transmis dans le secteur visé par l'interruption du service postal et désigné dans l'avis, de l'une des façons suivantes :

a) par diffusion au moins trois fois à la radio ou à la télévision;

b) par publication dans au moins un journal à fort tirage.

4 Where the Corporation gives a notice of interruption of postal services, the Corporation shall specify in the notice the postal services and classes of mailable matter affected by the interruption of postal services.

5 If notice of an interruption of postal services has been given, mailable matter specified in the notice must not be accepted for transmission from or to an area in which the interruption of postal services is in effect.

SOR/2010-289, s. 3.

4 Dans tout avis d'interruption du service postal, la Société précise les services postaux et les classes d'objets qui sont touchés par l'interruption.

5 Tout objet précisé dans tout avis d'interruption du service postal, en provenance ou à destination d'un secteur touché par l'interruption, ne peut être accepté pour transmission.

DORS/2010-289, art. 3.